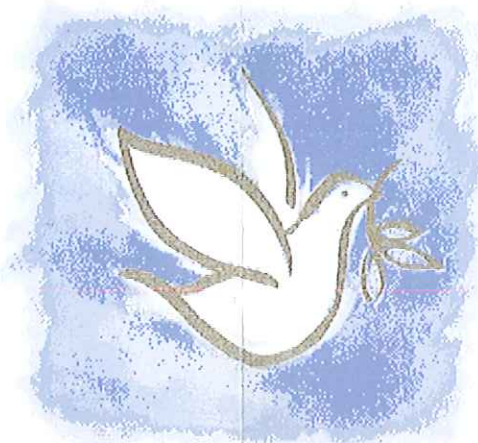


Peace • Paz • Paix •
 Pokoj Lape • Hoa Binh •
 Amaal • Selam Yenanth •
 Sulha • Salam • Maanj
 Kormi Kang Kan • Mir
 • Mei Kalami Kentambo •
 Thayu Urokuwa • Pace •
 Pax • Kapayapaan •
 M/P • 和平 • 평화
 மௌனம் •



PEACE
 ON
 EARTH

Peace be with you:

December 2001

As is my custom, I am again sharing with you an annual Christmas message which attempts to connect events in our day and age with the Christmas story. In doing so this year I want to connect a seldom-discussed part of the Christmas story that I think is very much connected to events of our time. My theme this year is the "Slaughter of the Innocents".

The historical perspective is that it is recorded in Scriptures that the Three Wise Men, as they traveled to Bethlehem, approached King Herod asking him if he could direct them to the Messiah. They went on to explain their visions, the star, and the prophecy. This troubled Herod who was fearful that this "Messiah" would usurp him or his heirs from the throne. And so as it is recorded, when the Three Wise Men failed to return to Herod to report the whereabouts of the baby Jesus, Herod ordered his soldiers to kill all male children under the age of 2.

On September 11, 2001 we witnessed the slaughter of innocents in the thousands of lives that were lost at the World Trade Center, in Pennsylvania, and at the Pentagon. And in a sense, the innocence of millions of Americans was also lost who prior to that had a sense of security that events such as September 11th would not happen in our country.

The story of old is of the senseless taking of life, the lives of innocent children. The story of 9/11 is also about the senseless taking of lives – those who worked or were at or near Washington, Pennsylvania, and the WTC on September 11th, and the robbing of countless thousands of survivors as well as the general public, of their innocence. These events should remind us that evil is the work of human beings, not of God. Evil is the result of selfishness, fear, and hatred which unfortunately still dwells in the hearts of some as it did in the heart of Herod.

My point is that the Slaughter of the Innocents has always been a part of the Christmas story and yet we still see the Christmas season as a time of hope and joy, and a time to bring tidings of peace. My hope then is that we can draw deep down on our faith this year and be reminded that this day we celebrate the birth of our Savior, Emmanuel, God with us. If we believe in and on Him, look forward to the Easter season, and recall that we are a Resurrection People, this and future Christmas seasons will be a time of peace and good will. We can help make it a time of peace if we contribute through our prayers, through kind words to our neighbors and friends and most especially, to those who are bereft of loved ones.

Shalom,

Joe Duffy

Paz . Peace . Paix .

Pohoj Lape . Hapa Binh .

Amaal . Selam Yenanth .

Sulha . Salam . Maanj

Hormi Kang Kan . Mir

. Mei Kalami Kentambo .

Thayu Urokuwo . Pace .

Pax . Kapayapaan .

M/P . 𐄂𐄃𐄄𐄅 . 𐄆𐄇𐄈𐄉

𐄊𐄋𐄌𐄍𐄎 .



Paz

En La

Tierra

Diciembre 2001

La Paz sea con Uds. :

Como es mi costumbre, yo estoy nuevamente compartiendo con Uds. un mensaje anual de Navidad el cual intenta conectar los eventos de nuestro periodo con la historia de la Navidad. Haciendo esto, este año yo quiero conectar una raramente discutida parte de la Historia de la Navidad que yo pienso esta muy conectada con los eventos de nuestros eventos de nuestro tiempo. Mi tema este año es la "Masacre de los Inocentes".

Esta histórica perspectiva es que está registrado en las Escrituras que cuando los Tres Reyes Magos, viajaban a Belén, se aproximaron al Rey Herodes preguntándole si él podría dirigirlos al Mesias. Ellos le explicaron sus visiones, la estrella y la profecía. Esto preocupó a Herodes quien estaba temeroso de que este "Mesias" podría usurparlo a él o a su poder en el trono. Y así es como esto está registrado, que cuando los Tres Reyes Magos no retornan donde Herodes a reportarle donde estaba el Niño Jesus, Herodes ordenó a sus soldados matar a todos los niños varones menores de 2 años.

En Septiembre 11, 2001 nosotros fuimos testigos de la masacre de inocentes en las miles de vidas que se perdieron en el World Trade Center, en Pennsylvania, y en el Pentagono. Y en un sentido, tambien se perdió la inocencia de millones de Americanos quienes antes de los eventos del 11 de Septiembre sucedidos en nuestro país tenían un sentido de seguridad que un evento como ese nunca iba a pasar en nuestro país.

La Antigua historia es la falta de tomarle sentido a la vida, las vidas de niños inocentes. La historia del 11 de Septiembre es también acerca de la falta de tomarle sentido a la vida de aquellos quienes trabajaban o estuvieron en o cerca de Washington, Pennsylvania, y el WTC en Septiembre 11, y la expectación de incontables miles de sobrevivientes tambien como del público en general; de su inocencia. Esos eventos deberian recordarnos a nosotros que el mal es el resultado de acciones humanas, no de Dios. El mal es el resultado del egoismo, temor, y odio, lo cual desafortunadamente todavia existe en los corazones de algunos como sucedió en el corazón de Herodes.

Mi punto es que la Masacre de los Inocentes siempre ha sido parte de la historia de Navidad y todavia nosotros vemos la Navidad como un tiempo de esperanza y regocijo, y un tiempo de brindar mensajes de paz. Mi esperanza entonces es que nosotros profundicemos en nuestra fé este año y recordemos que este día nosotros celebramos el nacimiento de nuestro Salvador, Emmanuel, Dios con nosotros. Si nosotros creemos en El, miraremos hacia adelante la estacion de la resurrección de Cristo, y recordaremos que nosotros somos Personas de Resurrección, esta y futuras estaciones de Navidad serán periodos de paz y buena fé. Nosotros podemos ayudar a hacer de este un tiempo de paz si nosotros contribuimos a través de nuestras oraciones, a través de palabras de aliento a nuestros vecinos y amigos y más especialmente, a esos quienes están sufriendo la muerte de sus seres queridos.

Paz,

Joe Duffy